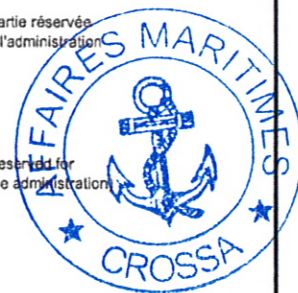




CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)

1	N° du certificat : (certificate number)	FRA2014CSP000133	Partie réservée à l'administration
	code pays	année	département
	iso alpha 4	ment/PTOM	
	Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)	CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL	
	Adresse : (address)	Cachet (tampon) : (seal/stamp)	
	Contact (tél, fax, mail) : (contact:tel,fax,email)	Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75	



2	Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel	VIA EUROS		
	Port d'immatriculation (nom/locode) (immatriculation port : name/locode)	N° d'immatriculation Externe (external registration number)		
	FRA	CONCARNEAU	CC 791 294	
	Indicatif d'appel : FGRS (IRCS) - (international call sign)	Eaux Internationales & ZEE ANGOLA N°0149 110 265 VE Val. 30/06/14	N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	9017862
	Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)	ZEE GHANA N°7465 AFT107 Val. 30/06/14 ZEE GABON N°14 Val. 31/12/14 ZEE SAO TOME E PRINCIPE n°36 DP 2013 VE Val. 31/05/14	N° inmarsat, fax, tél, adresse électronique ; le cas échéant 00 870 322 816 820 viaeuros@viaeuros.oceanpost.net	

3	Description du/des produits (description of products)	THON TROPICAL CONGELE					
	Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
	Esèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
	YFT	03 03 42	FAO 34&47	du 22/02 au 01/04/14		241052	
	SKJ	03 03 43	FAO 34&47	du 22/02 au 01/04/14		142977	
	BET	03 03 44	FAO 34&47	du 22/02 au 01/04/14		49061	

4	Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)	ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD
---	---	---

5	Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)	F. LAHUEC p/o P. MADEC Achats thon	signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative	Cachet (tampon) : SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29166 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 18 58
---	--	---	---	--

6	déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)		
	Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		
	Date de transbordement : (date of transshipment)	zone de transbordement : (transshipment area)	position de transbordement : (position of transshipment)
	date de déclaration : (date of declaration)	signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
	nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		
	Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)	Pavillon (flag):	Indicatif d'appel : (international radio call sign)
	Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)	N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)	

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)		Dr. KOFFI PACOME SESSOU Vétérinaire - inspecteur	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement (name of the authority of transshipment) SICOSAV		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Adresse : (address) BP V 185 Abidjan		cachet (tampon) : (seal/stamp)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00 225 21 24 94 33			
Port de transbordement : (nom/code) (port of transshipment: name/code) Abidjan	Date de transbordement : (date of transshipment) 01/04/2014		
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax / pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 04/04/14	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29189 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ validated	Refusé ☐ Refused
Date : 07/01/2014	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		cachet (tampon) : seal / stamp
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal /stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐		vérification demandée (vérification requested) ☐	
		validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate)			
refusée (refused) ☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
Numéro : (number)	Date :	lieu : (place)	

